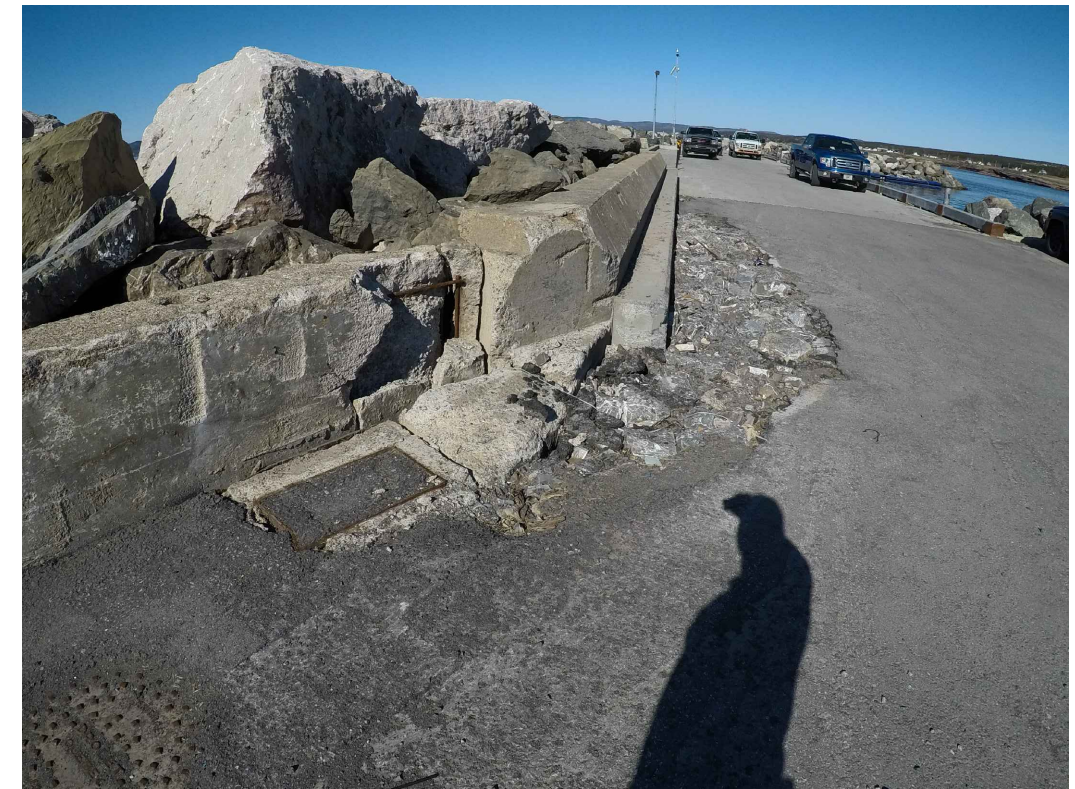


Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada



Ports pour petits bateaux  
Région du Québec



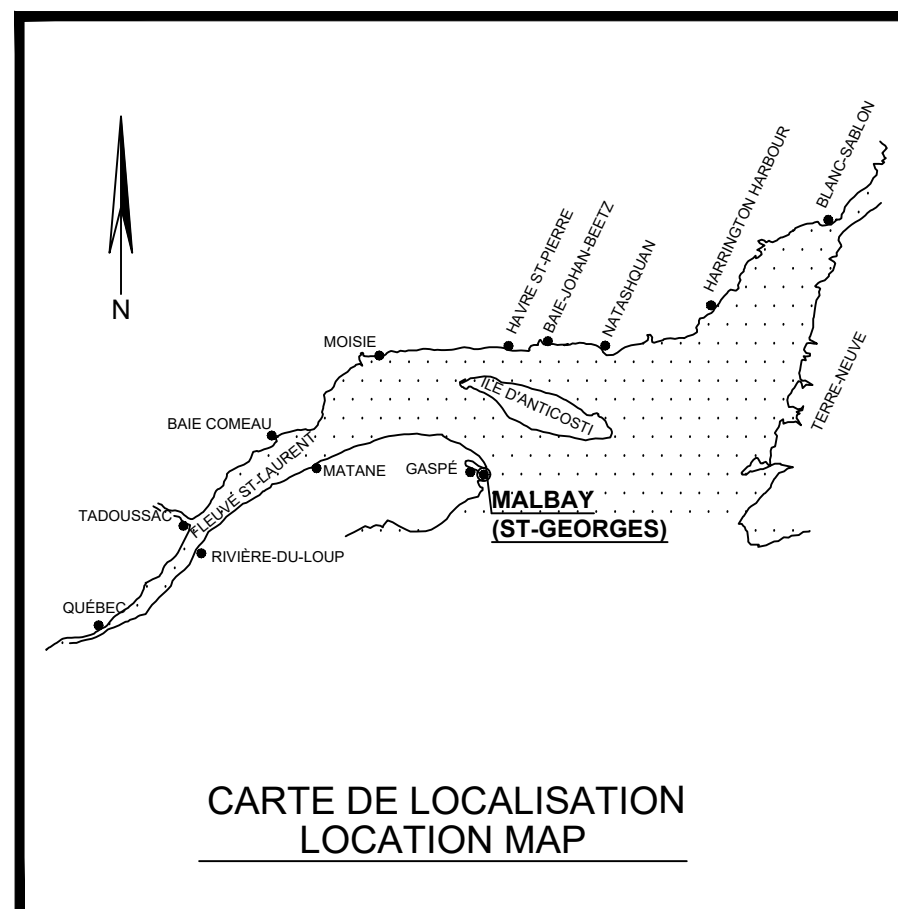
# MALBAY (ST-GEORGES)

## REVITALISATION DU HAVRE / HARBOUR REVITALIZATION

PROJET NO. 722804 PROJECT  
POUR SOUMISSION / FOR TENDER  
2018.12

### LISTE DES PLANS

FEUILLE	NOM DE FICHIER	TITRE
<i>AMÉLIORATION DE LA PROTECTION</i>		
00/06	PPB13-3676-M02-03	LISTE DES PLANS
01/06	PPB13-3676-M02-03	VUE EN PLAN GÉNÉRALE DES TRAVAUX
02/06	PPB13-3676-M02-03	VUE EN PLAN DES TRAVAUX
03/06	PPB13-3676-M02-03	COUPES
04/06	PPB13-3676-M02-03	COUPES
05/06	PPB13-3676-M02-03	CONSOLIDATION TYPE - GROTTÉ
06/06	PPB13-3676-M02-03	ÉLECTRICITÉ EXISTANTE



CARTE DE LOCALISATION  
LOCATION MAP

### LIST OF DRAWINGS

SHEET	FILENAME	TITLE
<i>IMPROVEMENT OF WAVE PROTECTION</i>		
00/06	PPB13-3676-M02-03	DRAWING LIST
01/06	PPB13-3676-M02-03	GENERAL WORK LAYOUT
02/06	PPB13-3676-M02-03	PLAN WORK LAYOUT
03/06	PPB13-3676-M02-03	SECTIONS
04/06	PPB13-3676-M02-03	SECTIONS
05/06	PPB13-3676-M02-03	TYPICAL CONSOLIDATION
06/06	PPB13-3676-M02-03	EXISTING ELECTRICITY



INDICATIONS NORMALISÉES  
STANDARD INDICATIONS

PROJECTION PLANE – PLANE PROJECTION

SONDAGE – SOUNDING

- 2<sub>s</sub> ÉLEVATION SOUS LE Z.D.C.  
ELEVATION UNDER CHART DATUM
- 2<sub>s</sub> ÉLEVATION AU-DESSUS DU Z.D.C.  
ELEVATION ABOVE CHART DATUM



R.N./B.M. – M00L9002  
ÉLEV. 3.285 m AU-DESSUS DU Z.C.  
ELEV. 3.285 m ABOVE C.D.  
48.62025 ° N – 64.198353 ° O  
MÉDAILLON CONVEXE SHC, MARQUÉ "M00L9002"  
ET ANCRÉ DANS LE MUR DE FONDATION SUD  
DU CABANON ÉLECTRIQUE M.P.O..  
CHS'S REFERENCE MARK "M00L9002" IS A  
PLUG ANCHORED IN THE CONCRETE FOOTING  
OF DFO'S ELECTRICAL SHED.

NOTE—SONDAGES

LES SONDAGES MONTRÉS SUR CE DESSIN SONT EXTRAITS  
DU PLAN: SONDAGE DE VÉRIFICATION # QU-06076-M  
EN DATE DU 2006-08-21  
DATE DU SONDAGE: 2006-07-20

ET DU RELEVÉ PAR DRONE DU 10 AOUT 2018

NOTE—SOUNDINGS

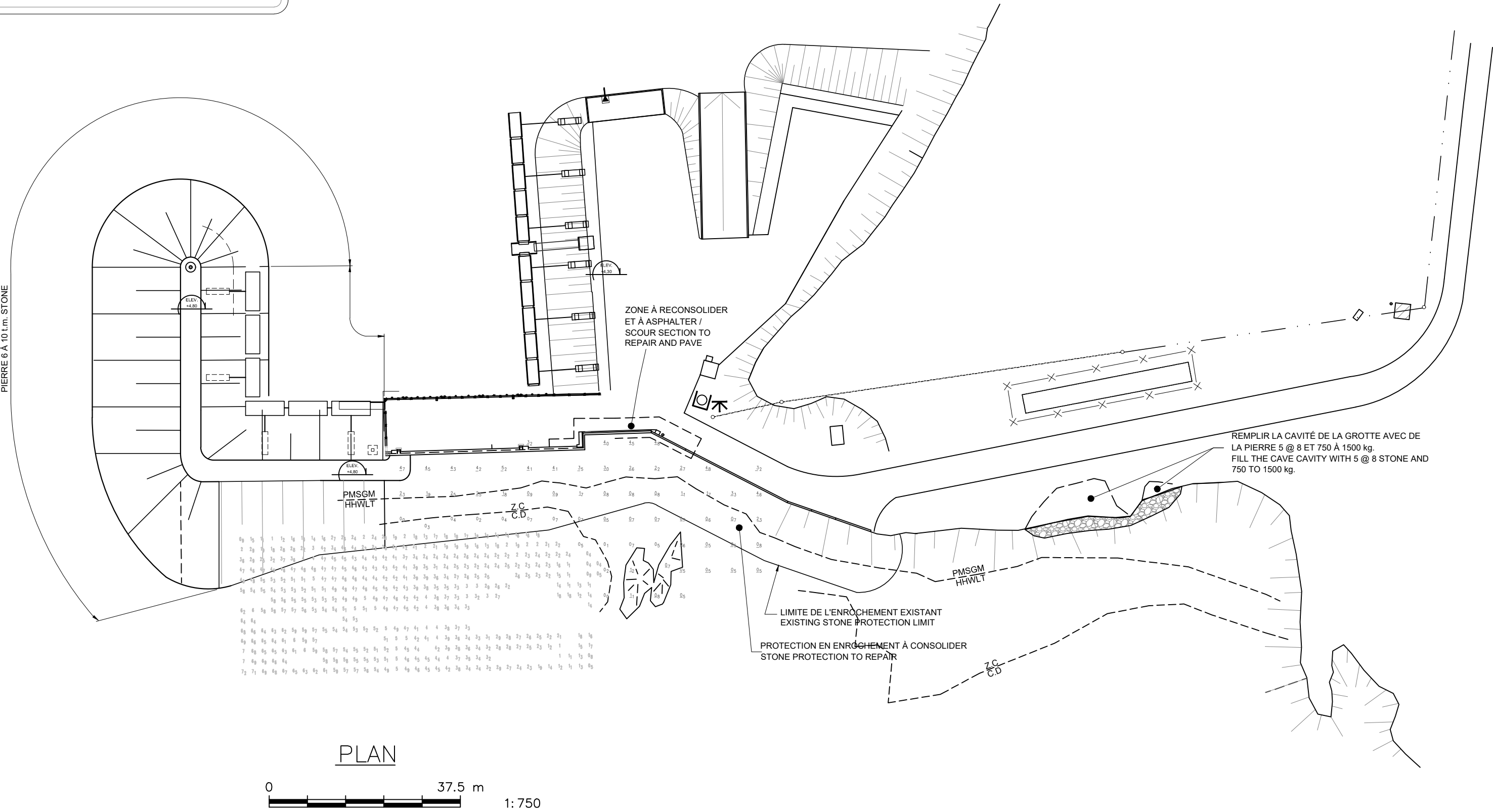
SOUNDING SHOWN ON THIS DRAWING ARE EXTRACTED FROM  
PLAN: SOUNDING VERIFICATION # QU-06076-M  
DATED: 2006-08-21  
SOUNDING DATE: 2006-07-20  
AND FROM DRONE SURVEY – DATE = 10 AOUT 2018

L'ENTREPRENEUR DOIT PRENDRE ET  
VÉRIFIER TOUTES DIMENSIONS SUR  
PLACE AVANT DE COMMENCER LES  
TRAVAUX. LE MINISTÈRE N'ASSUME  
AUCUNE RESPONSABILITÉ QUANT AUX  
DIMENSIONS PRISES À L'ÉCHELLE SUR  
LES DESSINS.

P.M.S.G.M. : PLEINE MER SUPÉRIEURE GRANDE MARÉE  
H.H.W.L.T. : HIGHER HIGH WATER LARGE TIDE  
Z.C. : ZÉRO DES CARTES  
C.D. : CHART DATUM

THE CONTRACTOR SHALL VERIFY ALL  
DIMENSIONS ON THE SITE BEFORE  
STARTING THE WORK. THE DEPARTMENT  
DECLINES ANY RESPONSIBILITY AS FOR  
DIMENSIONS SCALED ON THE DRAWINGS.

ÉLEV. +1.70  
ÉLEV. 0.00



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada



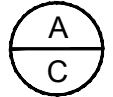
Ports pour petits bateaux  
Région du Québec



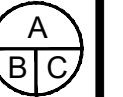
POUR SOUMISSION / FOR TENDER

Y.G. 2018.12.21

Rév. Description Par/By Date



A: Numéro du détail  
Detail no.  
B: Feuille sur laquelle le détail est référé  
Location drawing no.  
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné  
Drawing no.



Toute modification doit être rapportée à /  
All modification must be reported to:



Dossier / File:

MALBAY (ST-GEORGES)

REVITALISATION DU HAVRE / HARBOUR REVITALIZATION

Dessin / Drawing:

VUE EN PLAN GÉNÉRAL DES TRAVAUX  
GENERAL WORK LAYOUT

Conçu par / Designed by: Date

Y.GINGRAS ING. 2018.12.21

Dessiné par / Drawn by: Date

K.CHAMPAGNE - S. GROLEAU 2018.12.21

Vérifié par / Verified by: Date

Approuvé par / Approved by: Date

No. dossier / File no.: Échelle / Scale:

722804

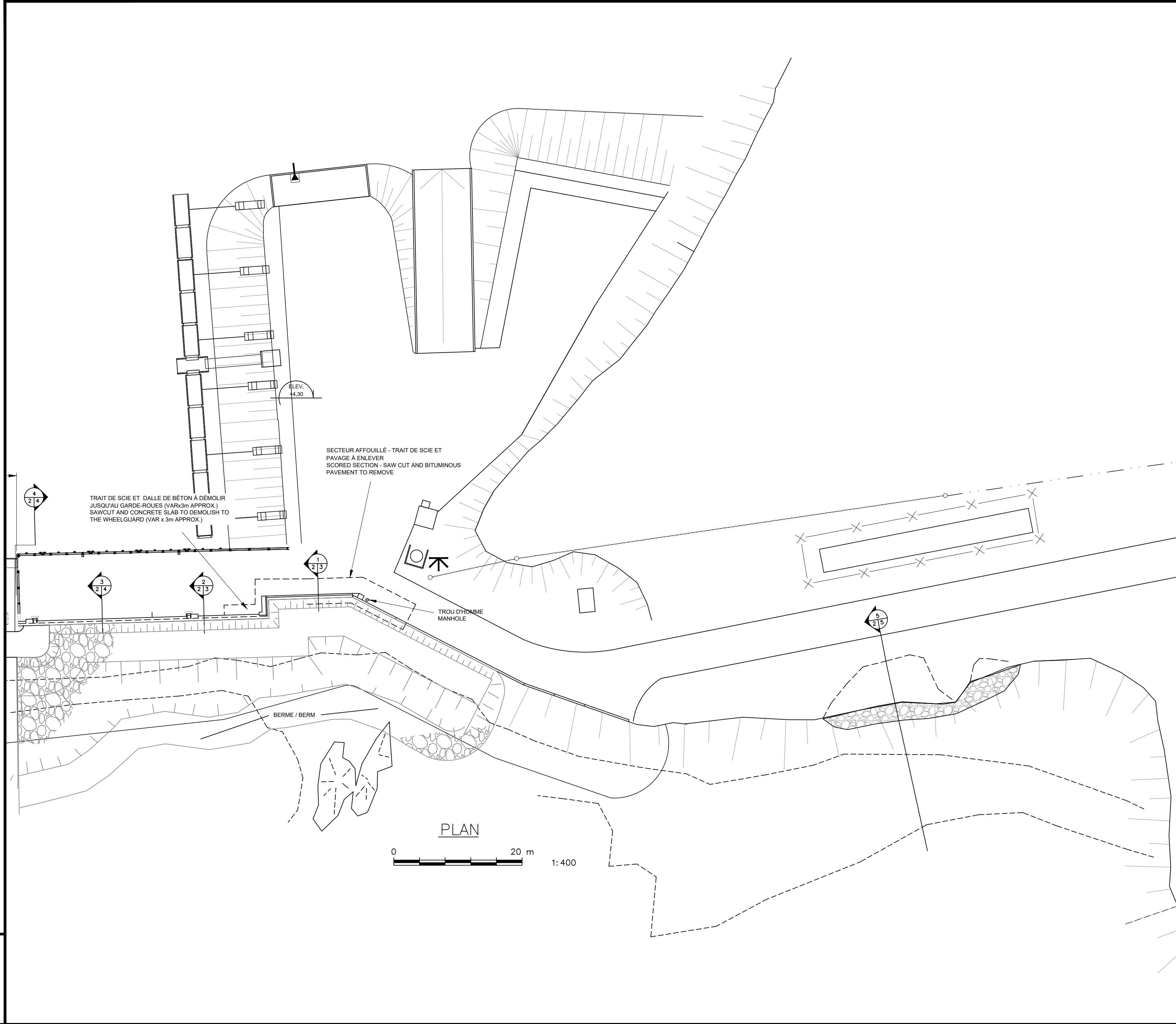
1:750

No dessin / Drawing no.: Feuille / Sheet:

PBB18-3676-M01-01

01/06

PBB18-3676-M01-01 AutoCAD A2 2018/10/31 02:23



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Ports pour petits bateaux  
Région du Québec

*Yves Gingras*  
2018/12/21

	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.	2018.12.21
Rév.	Description	Par/By	Date

A

C

A: Numéro du détail  
Detail no.  
B: Feuille sur laquelle le détail est référé  
Location drawing no.  
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné  
Drawing no.

A

B

C

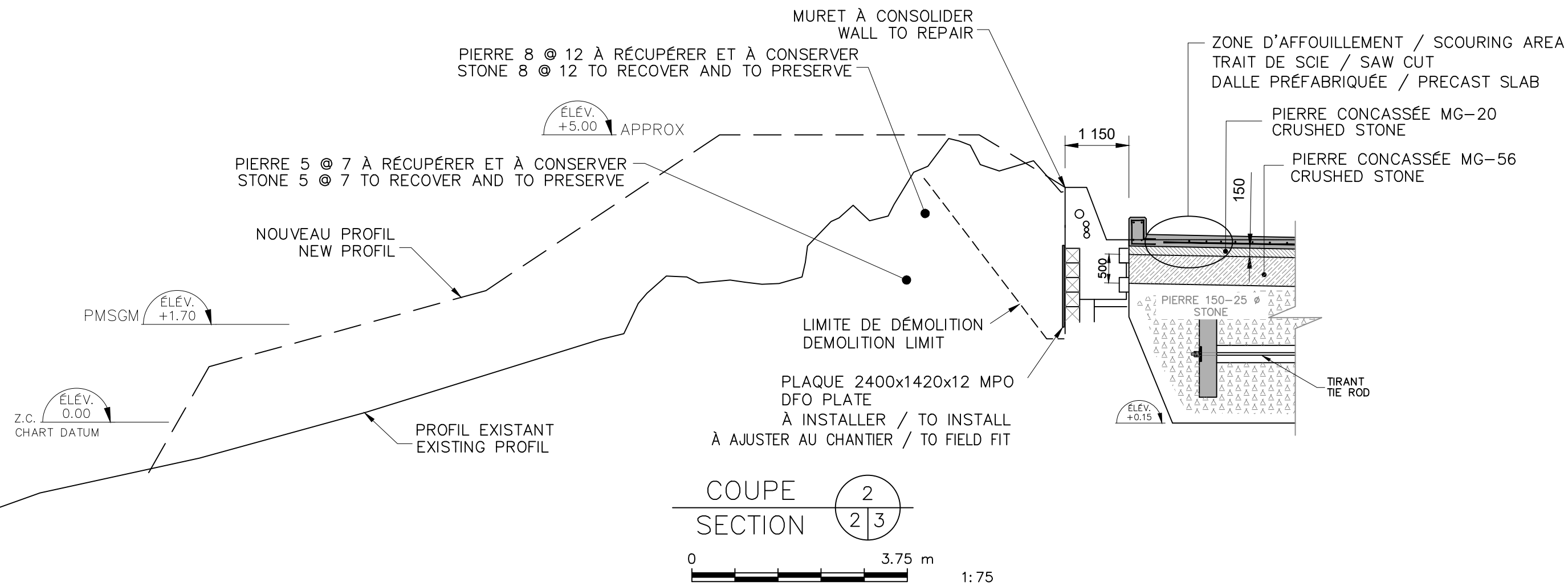
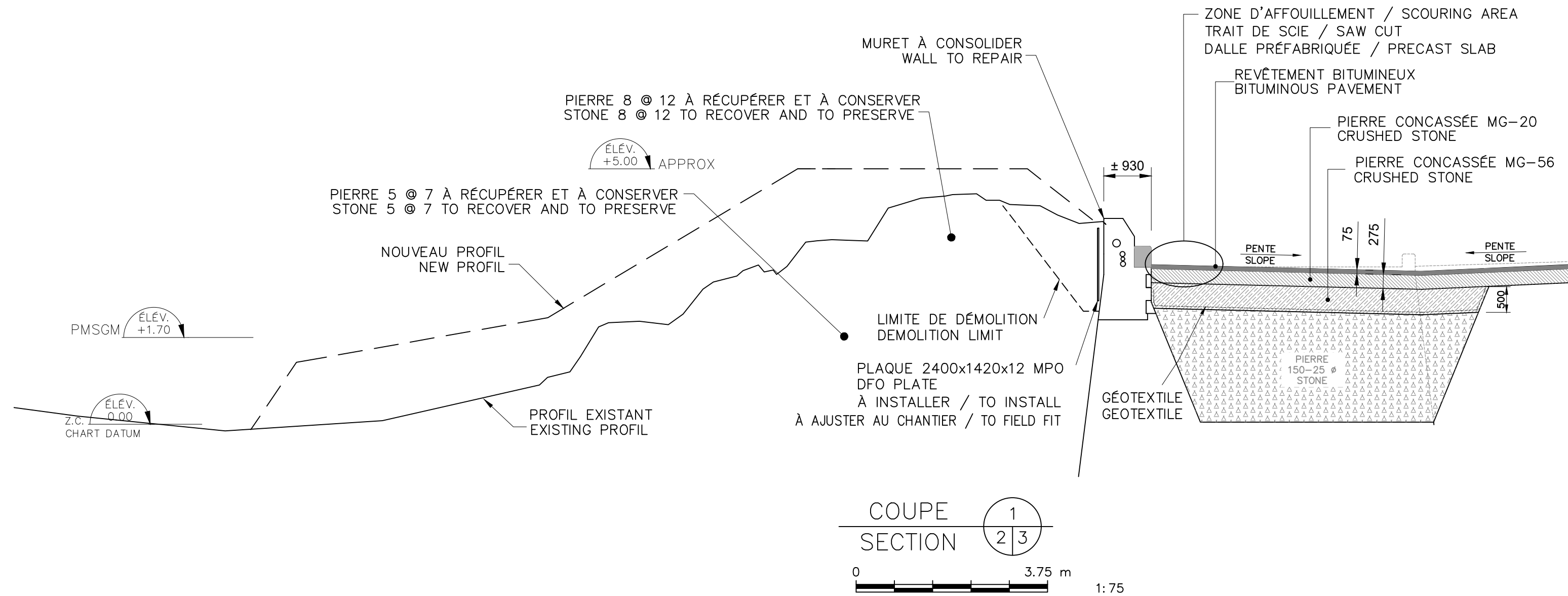
Toute modification doit être rapportée à /  
All modification must be reported to:

Dossier / File:  
**MALBAY (ST-GEORGES)**  
REVITALISATION DU HAVRE / HARBOUR REVITALIZATION

Dessin / Drawing:  
**VUE EN PLAN DES TRAVAUX**  
PLAN WORK LAYOUT

Conçu par / Designed by:	Date
Y.GINGRAS ING.	2018.12.21
Dessiné par / Drawn by:	Date
K.CHAMPAGNE - S. GROLEAU	2018.12.21
Vérifié par / Verified by:	Date
Approuvé par / Approved by:	Date

No. dossier / File no.:	Échelle / Scale:
722804	1:400
No dessin / Drawing no.:	Feuille / Sheet:
PBB18-3676-M01-01	02/06



△	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.	2018.12.21
Rév.	Description	Par/By	Date

A	A: Numéro du détail Detail no.	A
B	B: Feuille sur laquelle le détail est réferé Location drawing no.	B
C	C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	C

Toute modification doit être rapportée à /  
All modification must be reported to:



Dossier / File:

## MALBAY (ST-GEORGES)

REVITALISATION DU HAVRE / HARBOUR REVITALIZATION

Dessin / Drawing:

COUPES

SECTIONS

Conçu par / Designed by: Date

Y.GINGRAS ING. 2018.12.21

Dessiné par / Drawn by: Date

K.CHAMPAGNE - S. GROLEAU 2018.12.21

Vérifié par / Verified by: Date

Approuvé par / Approved by: Date

No. dossier / File no.: Échelle / Scale:

722804

No dessin / Drawing no.: Feuille / Sheet:

PBB18-3676-M01-02

03/06





Ports pour petits bateaux  
Région du Québec

Yves Gingras  
119841  
QUÉBEC  
2018/12/21

△	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.	2018.12.21
Rév.	Description	Par/By	Date

A	A: Numéro du détail Detail no.	A
B	B: Feuille sur laquelle le détail est réferé Location drawing no.	B
C	C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	C

Toute modification doit être rapportée à /  
All modification must be reported to:



Dossier / File:

**MALBAY (ST-GEORGES)**

REVITALISATION DU HAVRE / HARBOUR REVITALIZATION

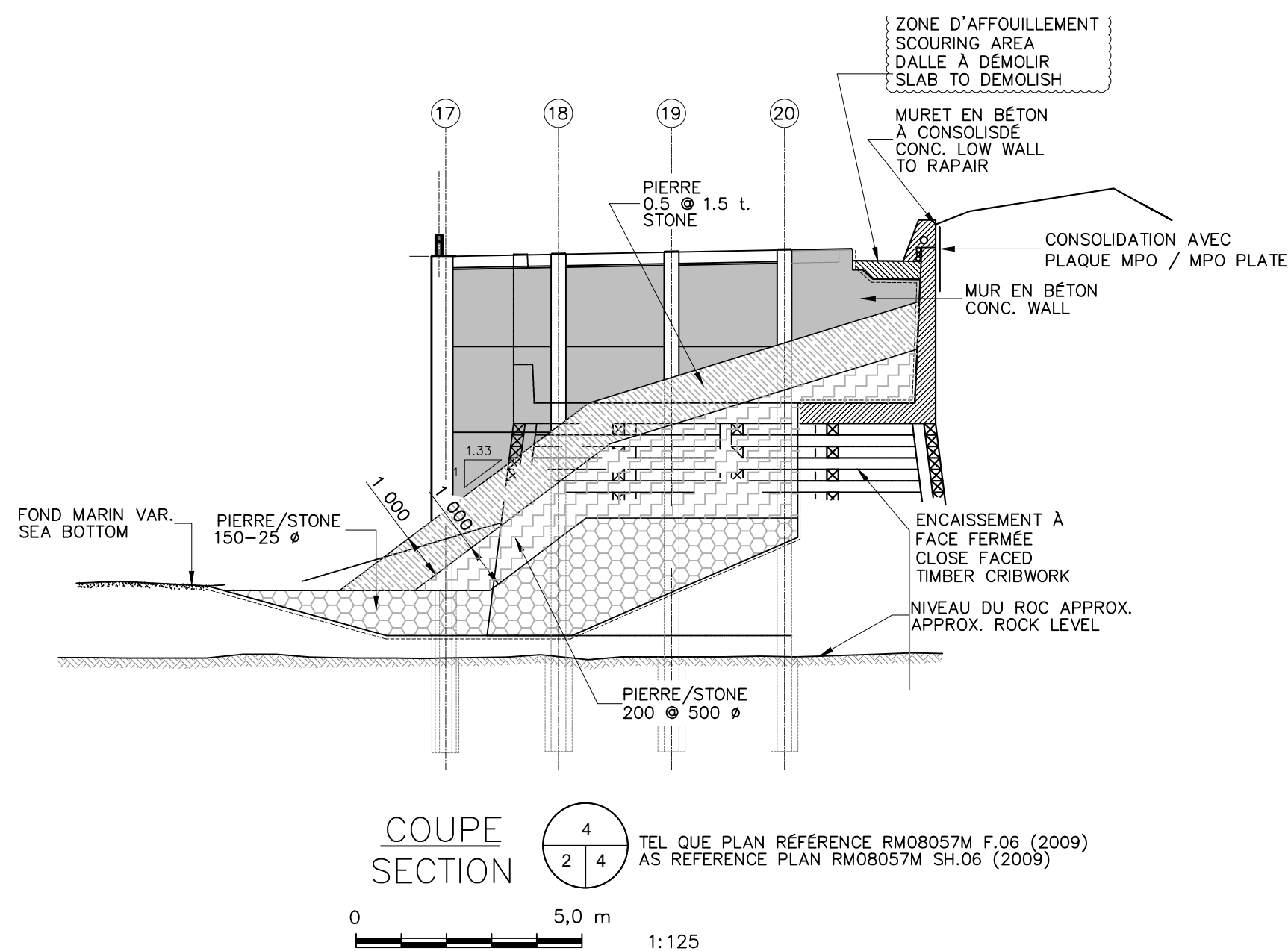
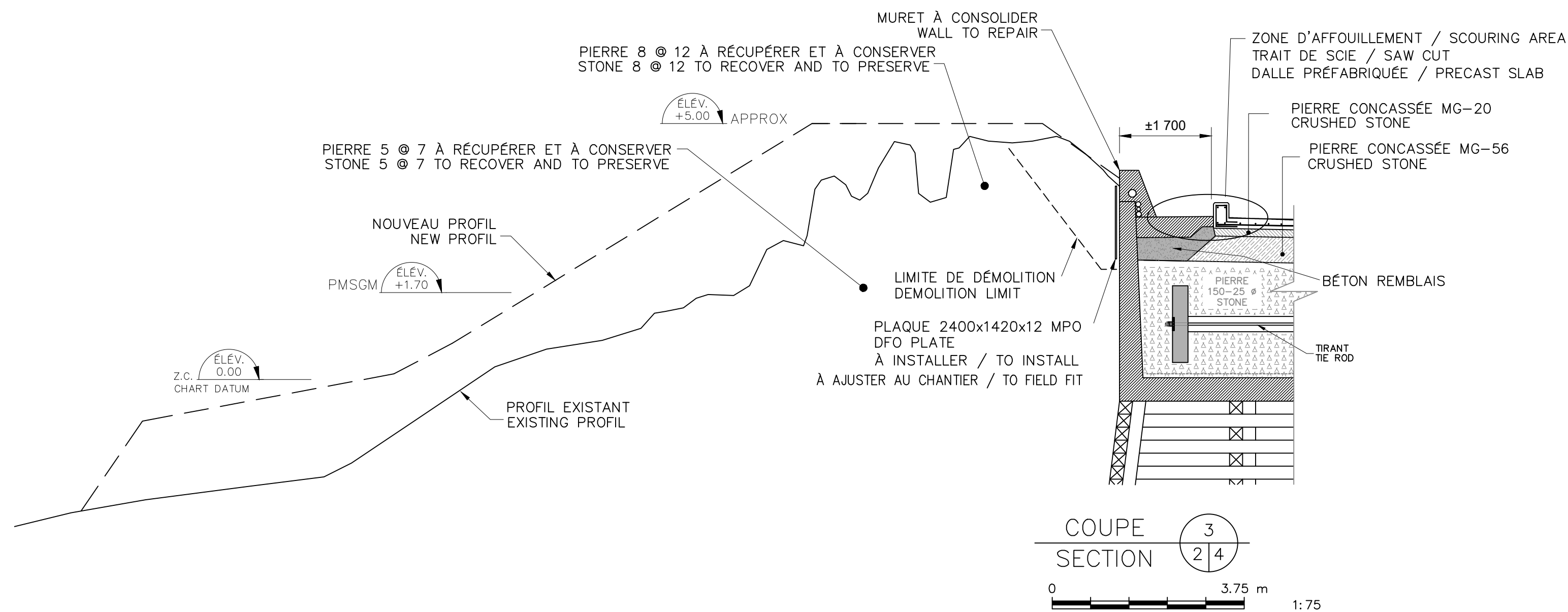
Dessin / Drawing:

COUPES

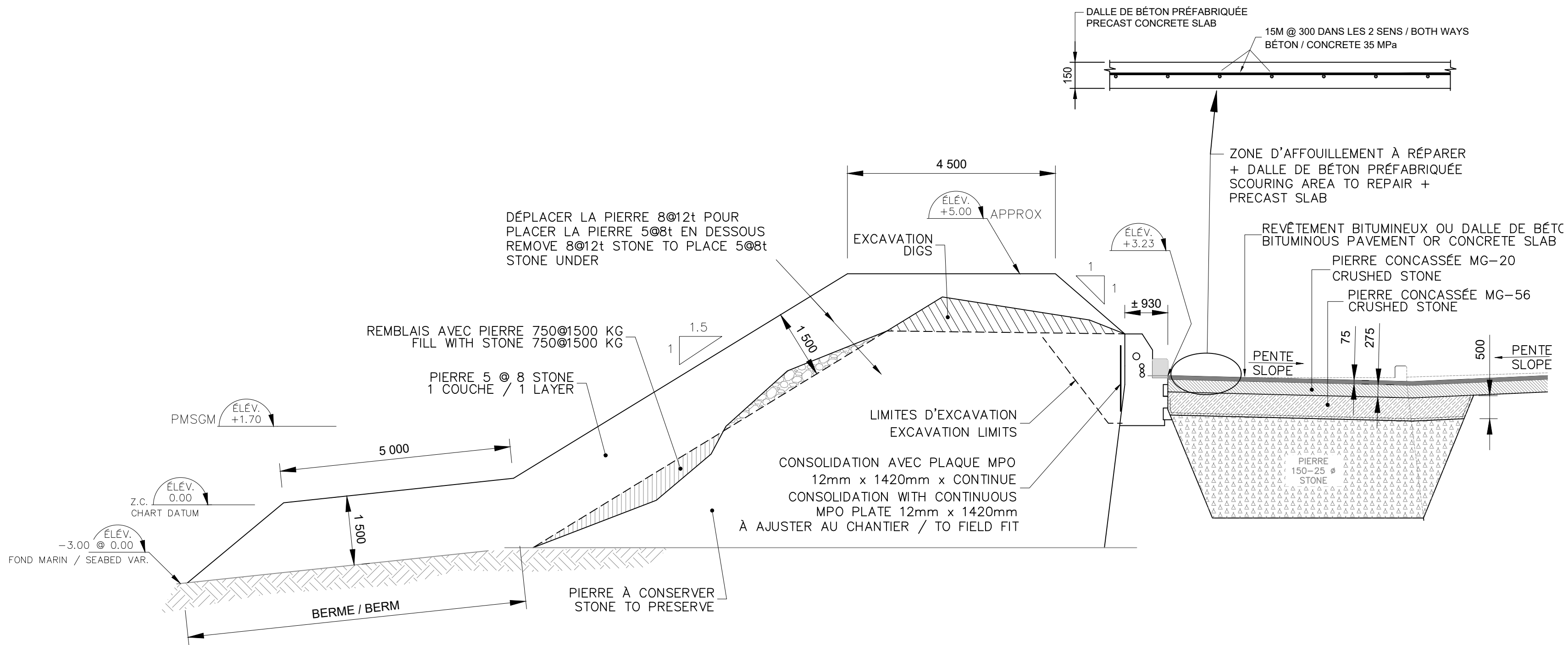
SECTIONS

Conçu par / Designed by:	Date
Y.GINGRAS ING.	2018.12.21
Dessiné par / Drawn by:	Date
K.CHAMPAGNE - S. GROLEAU	2018.12.21
Vérifié par / Verified by:	Date
Approuvé par / Approved by:	Date

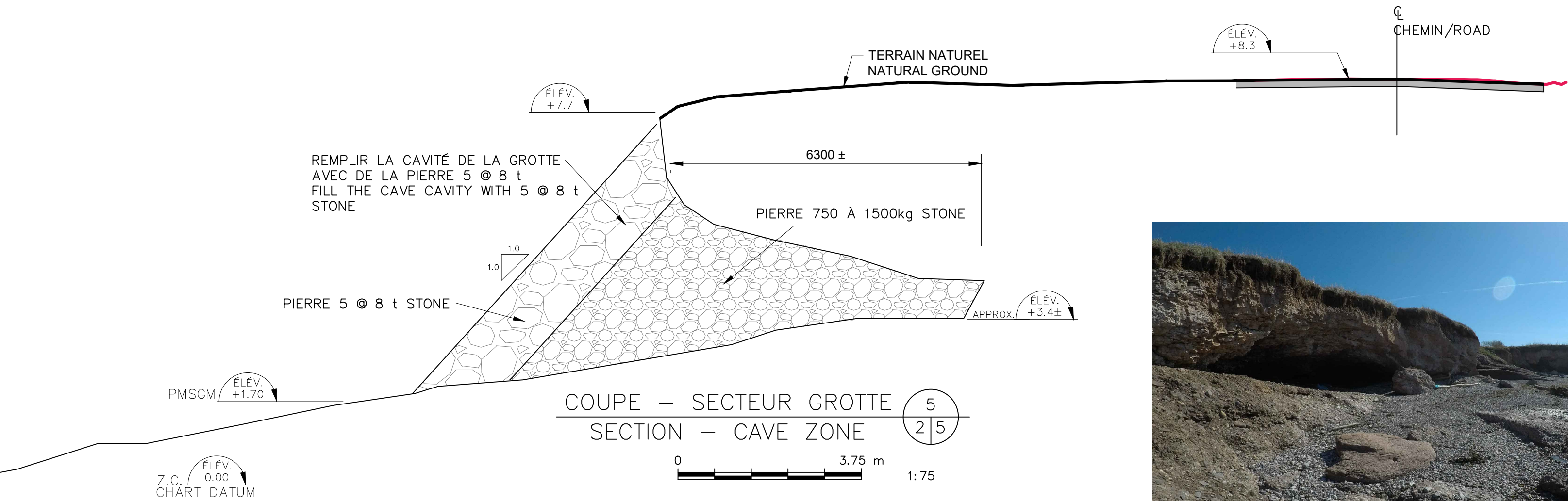
No. dossier / File no.:	Échelle / Scale:
722804	
No dessin / Drawing no.:	Feuille / Sheet:
PBB18-3676-M01-02	04/06



COUPE SECTION 4 2 4 TEL QUE PLAN RÉFÉRENCE RM08057M F.06 (2009) AS REFERENCE PLAN RM08057M SH.06 (2009)



COUPE TYPIQUE  
TYPICAL SECTION



COUPE - SECTEUR GROTTES  
SECTION - CAVE ZONE



0	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.	2018.12.21
Rév.	Description	Par/By	Date
A	A: Numéro du détail Detail no.	A	
B	B: Feuille sur laquelle le détail est réferé Location drawing no.	B	
C	C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	C	

Toute modification doit être rapportée à /  
All modification must be reported to:



Dossier / File:

**MALBAY (ST-GEORGES)**

REVITALISATION DU HAVRE / HARBOUR REVITALIZATION

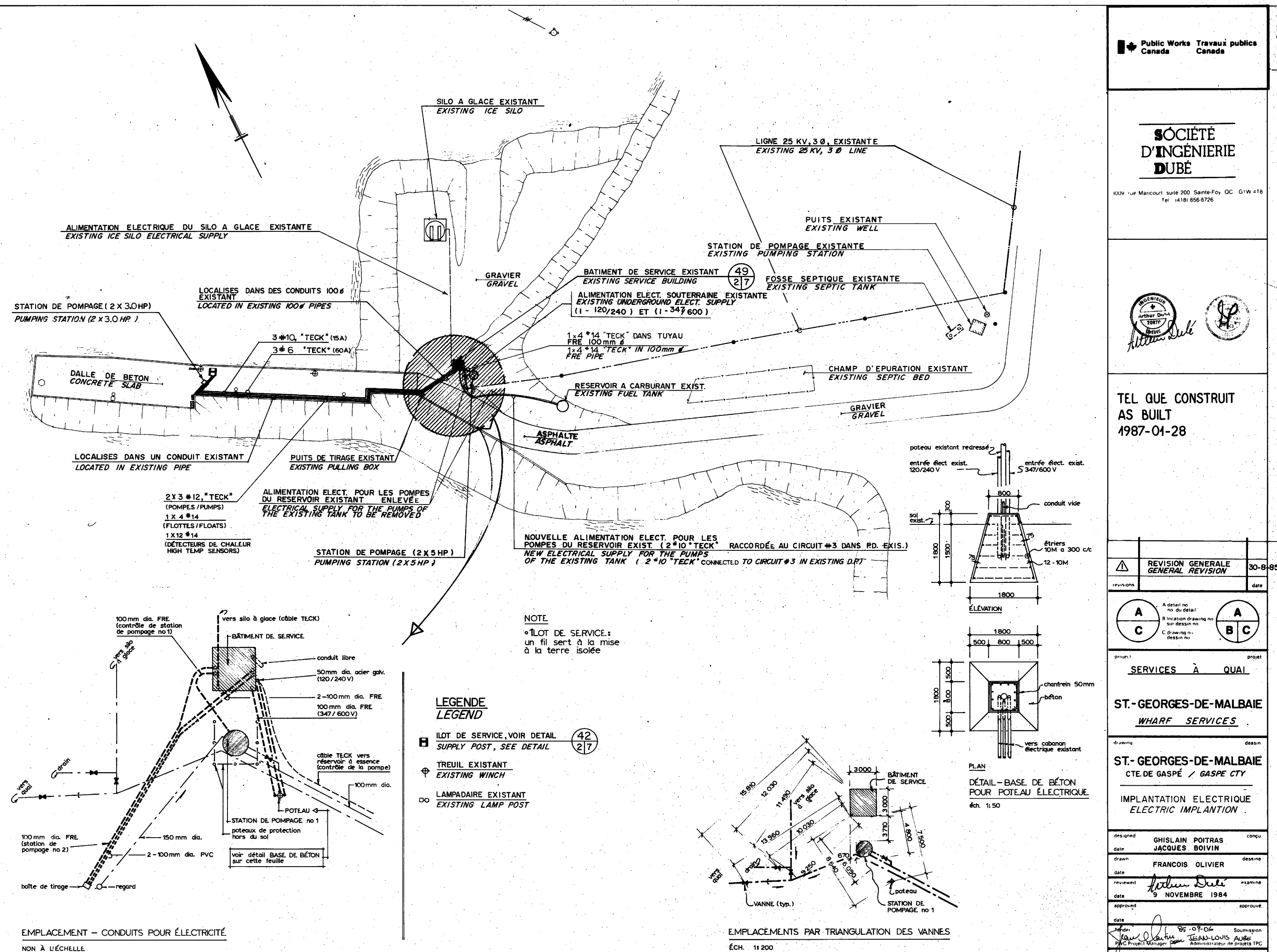
Dessin / Drawing:

**CONSOLIDATION TYPE  
TYPICAL CONSOLIDATION  
GROTTE**

Conçu par / Designed by:	Date
Y.GINGRAS ING.	2018.12.21
Dessiné par / Drawn by:	Date
K.CHAMPAGNE - S. GROLEAU	2018.12.21
Vérifié par / Verified by:	Date
Approuvé par / Approved by:	Date

No. dossier / File no.:	Échelle / Scale:
722804	
No dessin / Drawing no.:	Feuille / Sheet:
PBB18-3676-M01-02	05/06





Ports pour petits bateaux  
Région du Québec

 **Public Works** **Travaux publics**  
**Canada** **Canada**

**SOCIÉTÉ  
D'INGÉNIERIE  
DUBÉ**

3009 rue Maricourt suite 200 Sainte-Foy QC G1W 4T8  
Tel (418) 656-6726

TEL QUE CONSTRUIT  
AS BUILT  
1987-01-28

	REVISION GENERALE GENERAL REVISION	30-8-85
---	---------------------------------------	---------

project

SERVICES À QUAI

ST.-GEORGES-DE-MALBAIE

WHARF SERVICES

**ST.-GEORGES-DE-MALBAIE**  
CTE. DE GASPÉ / GASPE CTY

---

**IMPLANTATION ÉLECTRIQUE**  
ELECTRIC IMPLANTATION

designed	GHISLAIN POITRAS	comp
date	JACQUES BOIVIN	

drawn **FRANCOIS OLIVIER** dessin

date \_\_\_\_\_  
reviewed Arthur Dele examined \_\_\_\_\_  
8 NOVEMBER 1984

date 9 NOVEMBRE 1984


approved \_\_\_\_\_ approved \_\_\_\_\_

date  
Index: 85-09-06 Submission  
LAW Office TIGAN-Louis Ave

PVC Project Manager *Pou* Administrateur de projets TP  
project number *350070* no. du projet

752032	
drawing no	no du dessin

128-164-102-R 2/7

	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.	2018.12.21
Rév.	Description	Par/By	Date

A: Numéro du détail  
Detail no.

B: Feuille sur laquelle le détail est référé  
Location drawing no.

C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné  
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à /  
All modification must be reported to:



Dossier / File:

MALBAY (ST-GEORGES)

REVITALISATION DU HAVRE / HARBOUR REVITALIZATION

Dessin / Drawing:

## ÉLECTRICITÉ EXISTANTE

## EXISTING ELECTRICITY

Conçu par / Designed by:	Date
Y.GINGRAS ING.	2018.12.21

Dessiné par / Drawn by:		Date
-------------------------	--	------

Vérifié par / Verified by:	Date
----------------------------	------

Approuvé par / Approved by:	Date
-----------------------------	------

No. dossier / File no.:	Échelle / Scale:
-------------------------	------------------

722804	
--------	--

No dessin / Drawing no.:	Feuille / Sheet:
--------------------------	------------------

PBB18-3676-M01-02